

**LOIS ET REGLEMENTS**

PROMULGUES POUR DONNER EFFET AUX DISPOSITIONS DE LA CONVENTION DU 13 JUILLET 1931  
POUR LIMITER LA FABRICATION ET REGLEMENTER LA DISTRIBUTION DES STUPEFIANTS, AMENDEE  
PAR LE PROTOCOLE DU 11 DECEMBRE 1946

**AUTRICHE**

Communiqués par le Gouvernement de l'Autriche

NOTE DU SECRETAIRE GENERAL -- Conformément à l'article 21 de la Convention du 13 juillet 1931 pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants, amendée par le Protocole du 11 décembre 1946, le Secrétaire général a l'honneur de communiquer le texte législatif suivant.

122. Arrêté du 6 mai 1952, édicté par le Ministère fédéral des affaires sociales, modifiant et complétant l'arrêté sur les stupéfiants du 20 décembre 1946, Bundesgesetzblatt (Journal officiel) no 19/1947, tel qu'il est modifié par le premier amendement à l'arrêté sur les stupéfiants, Bundesgesetzblatt no 71/1948, et le deuxième amendement à l'arrêté sur les stupéfiants, Bundesgesetzblatt no 90/1951 (troisième amendement à l'arrêté sur les stupéfiants).

En vertu des articles 1(2) et 5 de la loi sur les stupéfiants de 1951, Bundesgesetzblatt no 234, de l'article 7 de la loi du 18 décembre 1906, Reichsgesetzblatt no 5/1907, portant réglementation de la pharmacie, et de l'article 24 de l'Ordonnance sur le commerce, le Ministère fédéral des affaires sociales, d'accord avec le Ministère fédéral du commerce et de la reconstruction et le Ministère fédéral de l'agriculture et des forêts, arrête ce qui suit:

L'arrêté sur les stupéfiants du 20 décembre 1946, Bundesgesetzblatt no 19/1947, tel qu'il est modifié par le premier amendement à l'arrêté sur les stupéfiants, Bundesgesetzblatt no 71/1948, et le deuxième amendement à l'arrêté sur les stupéfiants, Bundesgesetzblatt no 90/1951, est modifié et complété comme suit:

1. Le texte de l'article 1 (1) est modifié comme suit:

"1. (1) - Le terme "stupéfiants" s'entend des substances suivantes:

- a) Opium brut,  
Opium préparé,  
Opium destiné à des fins médicales;
- b) Morphine,  
Diacétylmorphine,  
Dihydromorphine,  
N-oxymorphine (Morphinaminoxyde),  
Dihydromorphinone (Hydromorphone),  
Méthyl-7 dihydromorphinone (Métopon),  
Dihydrocodéine,  
Dihydrocodéinone (Hydrocodone),  
Acétyldihydrocodéine,  
Acétyldihydrocodéinone (acétyldéméthylodihydrothébaïne),  
Dihydrooxycodéinone (Oxycodone),  
Composés morphiniques à azote pentavalent,  
Thébaïne,

- Benzylmorphine,  
Codéine,  
Ethylmorphine;
- c) Ester éthylique de l'acide méthyl-1 phényl-4 pipéridine-carboxylique-4 (Péthidine),  
Phényl-1 aminopropane-2,  
Phényl-1 méthylaminopropane-2,  
Diméthylamino-6 diphényl-4, 4 heptanone-3 (Méthadone),  
Chlorhydrate d'(hydroxyphényl-3)-4 méthyl-1 pipéridyl-4 éthylcétone (Cétobémidone),  
Ester éthylique de l'acide méthyl-1 méthahydroxyphényl-4 pipéridine carboxylique-4 (Bémidone),  
α-Diméthyl-1,3 phényl-4 propionoxy-4 pipéridine (Nisentil),  
β-Diméthyl-1,3 phényl-4 propionoxy-4 pipéridine,  
Diphényl-4,4 méthyl-5 diméthylamino-6 hexanone-3 (Isométhadone, Isoamidone),  
Diméthylamino-6 diphényl-4,4 heptanol-3,  
Diméthylamino-6 diphényl-4,4 acétoxy-3 heptane,  
Morpholino-6 diphényl-4,4 heptanone-3 (Phénadoxone),  
β-Méthyl-1 éthyl-3 phényl-4 propionoxy-4 pipéridine,  
Hydroxy-3 N-méthylmorphinane;
- d) Feuilles de coca,  
Cocaïne brute,  
Cocaïne,  
Ecgonine;
- e) Chanvre indien."

2. L'avant-dernière phrase de l'article 4 sera remaniée de la manière suivante:

"Les drogues produites à partir de ces plantes ne pourront être délivrées qu'aux personnes autorisées, en vertu des dispositions des articles 2 et 3, à acquérir et à détenir des stupéfiants, et aux pharmacies".

3. L'article 6 est supprimé-

4. Le texte de l'article 10 est modifié comme suit:

"(1) Les pharmacies, dispensaires d'entreprises et pro-pharmacies sont tenus de fournir à l'autorité administrative compétente du district, au plus tard le 25 janvier de chaque année, des renseignements sur les

stocks de stupéfiants disponibles au 31 décembre de l'année civile écoulée; ils utiliseront à cet effet la formule 1.

(2) Les entreprises visées à l'article 2 (1) sont tenues de fournir à l'autorité administrative compétente du district des renseignements sur les entrées et sorties de stupéfiants ainsi que sur les opérations effectuées sur les stupéfiants au cours de l'année civile écoulée; elles utiliseront à cet effet la formule 2, qui devra être envoyée au plus tard le 25 janvier de chaque année.

(3) Les entreprises qui fabriquent ou transforment des stupéfiants sont tenues de fournir à l'autorité administrative compétente du district, outre les renseignements visés au paragraphe 2, des renseignements sur la production et la transformation de stupéfiants au cours de l'année civile et du trimestre civil écoulés, en utilisant respectivement la formule 3, qui devra être envoyée au plus tard le 25 janvier de chaque année, et la formule 4, qui devra être envoyée au plus tard 15 jours après la fin de chaque trimestre civil.

(4) Les entreprises visées aux paragraphes 2 et 3 sont tenues en outre de communiquer à l'autorité administrative compétente du district un état estimatif des stupéfiants qu'elles ont l'intention d'importer ou de fabriquer au cours de l'année civile suivante en uti-

lisant la formule 5, qui devra être envoyée au plus tard le 30 avril de chaque année.

(5) Les autorités administratives des districts sont tenues de s'assurer que les renseignements visés aux paragraphes 1 à 4 soient dûment présentés, et de les transmettre, dans un délai de deux semaines, aux administrations provinciales compétentes, en joignant aux renseignements visés aux paragraphes 2 et 4 des relevés généraux établis sur la base des déclarations reçues.

(6) Les administrations provinciales soumettent ces états au Ministère fédéral des questions sociales, dans un délai de deux semaines au maximum. Les renseignements visés aux paragraphes 2 et 4 doivent être accompagnés d'un résumé général".

5. Le texte de l'article 18 (1) est modifié comme suit:

"(1) L'importation et l'exportation des stupéfiants sont interdites sauf autorisation spéciale délivrée à cet effet par le Ministère fédéral des questions sociales. Le transport de stupéfiants en transit est interdit sauf autorisation d'exportation délivrée par le pays expéditeur".

6. Les formules 1 à 5 annexées à l'arrêté sur les stupéfiants seront remplacées par les formules 1 à 5 annexées au présent amendement.

Maisel

Formule 1

Pharmaciens et pro-pharmaciens.

RENSEIGNEMENTS SUR LES STOCKS DE STUPEFIANTS AU 31 DECEMBRE 19 ...

(à remettre avant le 25 janvier)

.....  
(Timbre de la pharmacie et signature)

A. STUPEFIANTS (SUBSTANCES) (par ordre alphabétique) en grammes

B. PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT DES STUPEFIANTS  
(par ordre alphabétique) nombre d'unités ou de colis.

OBSERVATIONS

On déclarera sous A et B les stocks de stupéfiants effectivement constatés lors de l'inventaire de fin d'année. Les stocks de méthylmorphine (codéine), d'éthylmorphine (dionine) et de thébaïne n'ont pas à être déclarés.

Droguistes en gros,  
Entreprises traitant et fabricant des stupéfiants

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU COMMERCE ET A LA  
TRANSFORMATION DE STUPEFIANTS PENDANT  
L'ANNEE 19 . . . .

(à remettre avant le 25 janvier)

.....  
(Timbre de l'établissement et signature)

|   | En grammes |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|------------|-----------------|------------|-------------|------------------|---------------------------|------------------------------------|------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|-----------|----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|   | 1.         | 2.              | 3.         | 4.          | 5.               | 6.                        | 7.                                 | 8.               | 9.           | 10.         | 11.         | 12.         | 13.                       | 14.       | 15.      | 16.       | 17.       | 18.         | 19.       | 20.         | 21.                      | 22.       | 23.       | 24.       | 25.       | 26.       | 27.       | 28.       | 29.       | 30.       | 31.       | 32.       | 33.       | 34.       | 35.       | 36.       | 37.       | 38.       | 39.       | 40.       | 41.       | 42.       | 43.       |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Opium brut | Opium médicinal | Extr. opii | Tinct. opii | Extr. opii conc. | Extr. opii conc. (D.M.G.) | Autres préparations à base d'opium | Sels de morphine | Domipon etc. | Hydrocodone | Hydrocodone | Hydrocodone | Acétyldihydrocodéine etc. | Oxycodone | Tubazine | Substance | Substance | Préparation | Substance | Préparation | Substance et préparation | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance | Substance |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| a. Stock au 31 décembre de l'année précédente     |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| b. Importations                                   |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| c. Race de source américaine                      |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| d. Fabriqué en cours de l'année considérée        |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| e. Total positif a. à d.                          |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| f. Déduit des dégrèvements en gros et fabrication |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| g. Déduit aux pharmacies et institutions          |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| h. Déduit sur autres pièces justificatives        |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| i. Transformé                                     |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| j. Importations                                   |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| k. Exportations                                   |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| l. Stocks   |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| m. Total positif f. à l.                          |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| n. Stock au 31 décembre de l'année considérée     |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| o. Espace réservé à l'usage officiel              |            |                 |            |             |                  |                           |                                    |                  |              |             |             |             |                           |           |          |           |           |             |           |             |                          |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

OBSERVATIONS

- Toutes les indications doivent être inscrites à l'encre.
- Les poids doivent être exprimés en grammes. On arrondira au chiffre inférieur ou supérieur respectivement les fractions de gramme selon qu'elles sont inférieures ou supérieures à 0,5 g. Ne pas donner de décimales.
- Lorsqu'il s'agit de préparations, indiquer le poids de stupéfiant qu'elles contiennent.
- Pour les stocks existant à la fin de l'année précédente ou de l'année considérée (rubrique a) ou n)), porter les quantités effectivement constatées lors de l'inventaire, arrondies comme il est indiqué au paragraphe 2 ci-dessus.
- Porter sous b le total des quantités de stupéfiants importées au cours de l'année considérée, sous k le total des quantités de stupéfiants exportées.
- Si des stupéfiants sont transformés en préparations pharmaceutiques, il y a lieu de porter sous i la sortie du stupéfiant transformé et, dans la colonne "préparations", sous d (fabriqué au cours de l'année considérée) la quantité de stupéfiant contenue dans les préparations fabriquées.
- Dans les colonnes 7 et 8, indiquer le total des sels de morphine. En revanche, dans le cas de la codéine, il convient de donner le détail du poids des divers sels (colonnes 20 à 24). Dans les colonnes 9 et 10 doivent être mentionnées toutes les préparations qui contiennent tous les alcaloïdes de l'opium et renferment 50% de morphine, comme par exemple le Pantopon, le Domipon, etc.

Il y a lieu d'indiquer:

- Dans les colonnes 11 et 12 (Hydrocodone), la dihydrocodéine ou les préparations correspondantes, par exemple la Dicodide.
- Dans les colonnes 13 et 14 (Hydromorphone), la dihydromorphinone ou les préparations correspondantes, par exemple la Dilaudide.
- Dans les colonnes 15 et 16, l'acétyldihydrocodéine ou les préparations correspondantes, par exemple l'Acédicone.
- Dans les colonnes 17 et 18 (Oxycodone), la dihydrooxycodéine ou les préparations correspondantes, par exemple l'Eucodal.
- Dans les colonnes 34 et 35 (Péthidine), l'ester éthylique de l'acide méthylphénylpipéridinecarboxylique ou les préparations correspondantes, par exemple la Dolantine, l'Alodan, etc.
- Dans les colonnes 36 et 37, le phénylaminopropane ou les préparations correspondantes, par exemple la Benzédrine, l'Actédrone, l'Amphétamine.
- Dans les colonnes 38 et 39, le phénylméthylaminopropane ou les préparations correspondantes, par exemple la Pervitine, l'Isophène, le Gerovit, etc.
- Dans les colonnes 40 et 41, (Méthadone) la diméthylamino-6 diphényl-4,4 heptanone-3 ou les préparations correspondantes, par exemple l'Amidone, l'Hep-tadon, etc.

8. S'il était nécessaire de mentionner des stupéfiants ne figurant pas sur la présente formule, il y aurait lieu d'utiliser à cet effet les colonnes laissées en blanc à la fin du tableau. En cas de besoin, joindre à la formule une feuille annexe, sur laquelle on indiquera en bas à droite le nom et l'adresse de l'établissement, et qui d'autre part sera partagée en rubriques de la même manière que la formule proprement dite.

9. La rubrique o doit être laissée en blanc; elle est réservée aux inscriptions officielles.

**RENSEIGNEMENTS**  
sur la production et la transformation de stupéfiants  
pendant l'ANNEE 19..  
(à remettre avant le 25 janvier)

.....  
(Timbre de l'établissement et signature)

**A. MATIERES BRUTES**

|   |  | En grammes |                               |                |                          |   |   |
|---|--|------------|-------------------------------|----------------|--------------------------|---|---|
|   |  | 1          | 2                             | 3              | 4                        | 5 | 6 |
|   |  | Opium brut | Teneur en morphine en grammes | Morphine brute | Poids de l'alcaloïde pur |   |   |
| a | Stock au 31 décembre de l'année précédente |            |                               |                |                          |   |   |
| b | Importations                               |            |                               |                |                          |   |   |
| c | Reçu de source autrichienne                |            |                               |                |                          |   |   |
| d | Production propre                          |            |                               |                |                          |   |   |
| e | Total partiel a à d                        |            |                               |                |                          |   |   |
| f | Transformé                                 |            |                               |                |                          |   |   |
| g | Délivré dans le pays                       |            |                               |                |                          |   |   |
| h | Exportations                               |            |                               |                |                          |   |   |
| i | Pertes                                     |            |                               |                |                          |   |   |
| k | Total partiel f à i                        |            |                               |                |                          |   |   |
| l | Stock au 31 décembre de l'année considérée |            |                               |                |                          |   |   |

**B. FABRICATION**  
(à partir de matières brutes)

| en grammes       |          |                                  |                       |          |                                  |
|------------------|----------|----------------------------------|-----------------------|----------|----------------------------------|
| 1                | 2        | 3                                | 4                     | 5        | 6                                |
| Matière première |          |                                  | Stupéfiants fabriqués |          |                                  |
| Nature           | Quantité | Poids de l'alcaloïde pur contenu | Nature                | Quantité | Poids de l'alcaloïde pur contenu |
| a                |          |                                  |                       |          |                                  |
| b                |          |                                  |                       |          |                                  |
| c                |          |                                  |                       |          |                                  |
| d                |          |                                  |                       |          |                                  |

**C. FABRICATION**  
(stupéfiants synthétiques)

| en grammes       |          |                       |          |
|------------------|----------|-----------------------|----------|
| 1                | 2        | 3                     | 4        |
| Matière utilisée |          | Stupéfiants fabriqués |          |
| Nature           | Quantité | Nature                | Quantité |
|                  |          |                       |          |

**D. TRANSFORMATION**

| en grammes              |          |   |          |
|-------------------------|----------|---|----------|
| 1                       | 2        | 3   | 4        |
| Stupéfiants transformés |          | Substances fabriquées (stupéfiants et substances non stupéfiants) |          |
| Nature                  | Quantité | Nature  | Quantité |
| a                       |          |   |          |
| b                       |          |   |          |
| c                       |          |   |          |
| d                       |          |   |          |

**OBSERVATIONS**

Tous les poids doivent être exprimés en grammes, les fractions de gramme étant arrondies à l'unité supérieure ou inférieure.

- A. **Matières brutes:** on indiquera ici les variations des stocks de matières brutes au cours de l'année considérée. Outre le poids des matières on portera, dans la colonne prévue à cet effet, la teneur en alcaloïde pur anhydre exprimée en grammes.
- B. On indiquera ici la production de stupéfiants à partir des matières brutes énumérées dans le tableau A.
- C. On indiquera dans ce tableau uniquement la production de stupéfiants synthétiques.
- D. On indiquera ici la transformation de stupéfiants en d'autres substances, que celles-ci soient ou non des stupéfiants.

On reportera dans la formule 2, rubrique d (fabriqué au cours de l'année considérée) les quantités de stupéfiants qui sont déclarées comme ayant été fabriquées selon les colonnes 4 et 5 du tableau B et les colonnes 3 et 4 du tableau C, ou encore obtenues par transformation selon les colonnes 3 et 4 du tableau D.

## RENSEIGNEMENTS

sur la fabrication et la transformation de stupéfiants  
pendant le ... trimestre 19 ..

.....  
(Timbre de l'établissement  
et signature)

## A. MATIERES BRUTES

|   | En grammes                                 |                               |                |                          |   |   |
|---|--|-------------------------------|----------------|--------------------------|---|---|
|   | 1  | 2                             | 3              | 4                        | 5 | 6 |
|   | Opium brut                                 | Teneur en morphine en grammes | Morphine brute | Poids de l'alcaloïde pur |   |   |
| a | Stock au 31 décembre de l'année précédente |                               |                |                          |   |   |
| b | Importations                               |                               |                |                          |   |   |
| c | Reçu de source autrichienne                |                               |                |                          |   |   |
| d | Production propre                          |                               |                |                          |   |   |
| e | Total partiel a à d                        |                               |                |                          |   |   |
| f | Transformé                                 |                               |                |                          |   |   |
| g | Délivré dans le pays                       |                               |                |                          |   |   |
| h | Exportations                               |                               |                |                          |   |   |
| i | Pertes                                     |                               |                |                          |   |   |
| k | Total partiel f à i                        |                               |                |                          |   |   |
| l | Stock à la fin du trimestre                |                               |                |                          |   |   |

B. FABRICATION  
(à partir de matières brutes)

| en grammes       |          |                                  |                       |          |                                  |
|------------------|----------|----------------------------------|-----------------------|----------|----------------------------------|
| 1                | 2        | 3                                | 4                     | 5        | 6                                |
| Matière première |          |                                  | Stupéfiants fabriqués |          |                                  |
| Nature           | Quantité | Poids de l'alcaloïde pur contenu | Nature                | Quantité | Poids de l'alcaloïde pur contenu |
| a                |          |                                  |                       |          |                                  |
| b                |          |                                  |                       |          |                                  |
| c                |          |                                  |                       |          |                                  |
| d                |          |                                  |                       |          |                                  |

C. FABRICATION  
(stupéfiants synthétiques)

| en grammes       |          |                       |          |
|------------------|----------|-----------------------|----------|
| 1                | 2        | 3                     | 4        |
| Matière utilisée |          | Stupéfiants fabriqués |          |
| Matière          | Quantité | Nature                | Quantité |
|                  |          |                       |          |

## D. TRANSFORMATION

| en grammes              |          |  |          |
|-------------------------|----------|--|----------|
| 1                       | 2        | 3  | 4        |
| Stupéfiants transformés |          | Substances fabriquées (stupéfiants et substances non stupéfiantes) |          |
| Nature                  | Quantité | Nature   | Quantité |
| a                       |          |  |          |
| b                       |          |  |          |
| c                       |          |  |          |
| d                       |          |  |          |

## OBSERVATIONS

Tous les poids doivent être exprimés en grammes, les fractions de gramme étant arrondies à l'unité supérieure ou inférieure.

- A. Matières brutes: on indiquera ici les variations des stocks de matières brutes au cours de l'année considérée. Outre le poids des matières on portera, dans la colonne prévue à cet effet, la teneur en alcaloïde pur anhydre exprimée en grammes.
- B. On indiquera ici la production de stupéfiants à partir des matières brutes énumérées dans le tableau A.
- C. On indiquera dans ce tableau uniquement la production de stupéfiants synthétiques.
- D. On indiquera ici la transformation de stupéfiants en d'autres substances, que celles-ci soient ou non des stupéfiants.

On reportera dans la formule 2, rubrique d (fabriqué au cours de l'année considérée) les quantités de stupéfiants qui sont déclarées comme ayant été fabriquées selon les colonnes 4 et 5 du tableau B et les colonnes 3 et 4 du tableau C, ou encore obtenues par transformation selon les colonnes 3 et 4 du tableau D.

## EVALUATIONS des besoins en stupéfiants pour l'année 19..

(à remettre avant le 30 avril de l'année précédente)

.....  
(Timbre de l'établissement et signature)

|   | En grammes  |               |            |                             |                           |                  |              |             |               |                |                |                                    |                              |                 |                                   |                       |                |                         |                        |           |    |
|---|---|---------------|------------|-----------------------------|---------------------------|------------------|--------------|-------------|---------------|----------------|----------------|------------------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------------|----------------|-------------------------|------------------------|-----------|----|
|   | 1   | 2             | 3          | 4                           | 5                         | 6                | 7            | 8           | 9             | 10             | 11             | 12                                 | 13                           | 14              | 15                                | 16                    | 17             | 18                      | 19                     | 20        | 21 |
|   | Opium brut  | Opium médical | Extr. Opii | Tinct. opii simpl. et croc. | Tinct. opii benz. (DAB 6) | Sels de morphine | Domopon etc. | Hydrocodone | Hydromorphone | Acé-<br>dicone | Oxy-<br>codone | Chlor-<br>hydrate<br>de<br>codéine | Phos-<br>phate de<br>codéine | Codéine<br>pure | Sels<br>d'éthyl-<br>mor-<br>phine | Sels<br>de<br>Cocaine | Péthi-<br>dine | Benzé-<br>drine<br>etc. | Pervi-<br>tine<br>etc. | Méthadone |    |
| a | Quantités nécessaires en vue de la transformation et au titre des fournitures directes aux pharmacies, aux institutions scientifiques et aux établissements autorisés à acquérir et à détenir des stupéfiants |               |            |                             |                           |                  |              |             |               |                |                |                                    |                              |                 |                                   |                       |                |                         |                        |           |    |
| b | Quantités nécessaires en vue de la transformation en d'autres substances  |               |            |                             |                           |                  |              |             |               |                |                |                                    |                              |                 |                                   |                       |                |                         |                        |           |    |
| c | stock de réserve considéré comme nécessaires pendant l'année à venir  |               |            |                             |                           |                  |              |             |               |                |                |                                    |                              |                 |                                   |                       |                |                         |                        |           |    |
| d | Quantité totale nécessaire (a + b + c) provenant de la production propre et de l'importation  |               |            |                             |                           |                  |              |             |               |                |                |                                    |                              |                 |                                   |                       |                |                         |                        |           |    |

OBSERVATIONS

1. Dans les évaluations on n'indiquera que les quantités de stupéfiants soumis à déclaration que l'entreprise envisage d'importer ou de fabriquer elle-même. Les entreprises qui n'importent ou ne fabriquent pas elles-mêmes des stupéfiants, mais reçoivent les quantités dont elles ont besoin d'une autre firme se trouvant dans le pays, doivent fournir un état néant.

2. Dans les colonnes relatives aux différents stupéfiants on indiquera la somme des quantités de stupéfiant contenues dans la substance et dans les préparations correspondantes.

3. Dans la rubrique d (Quantité totale nécessaire), on portera les besoins globaux, obtenus en additionnant les données détaillées figurant dans les rubriques a, b, et c, qui doivent être satisfaits par les importations ou par la production propre de l'entreprise.

4. Colonne 8: hydrocodone - dihydrocodéinone;  
colonne 9: Hydromorphone - dihydromorphinone;  
colonne 11: Oxycodone - dihydrooxycodéinone;  
colonne 17: Péthidine - ester éthylique de l'acide méthyl-1 phényl-4 pipéridine carboxylique-4;

colonne 20: Méthadone - diméthylamino-6 diphenyl-4,4 heptanone-3.

ou par la production propre de l'entreprise.

4. Colonne 8: hydrocodone - dihydrocodéinone;  
colonne 9: Hydromorphone - dihydromorphinone;  
colonne 11: Oxycodone - dihydrooxycodéinone;  
colonne 17: Péthidine - ester éthylique de l'acide méthyl-1 phényl-4 pipéridine carboxylique-4;  
colonne 20: Méthadone - diméthylamino-6 diphenyl-4,4 heptanone-3.